

## Conseil d'administration

### Président

Yves Ravacley  
(président@asib.ca)

### Le conseil

#### VICE-PRÉSIDENT

DOMINIC GAGNIER

#### TRÉSORIER

STÉPHANE ROCHON

#### SECRÉTAIRE

CAROLINE MATHIEU

#### VICE-PRÉSIDENTE LLJ U4 À U10

CAROLINE RAVACLEY

#### VICE-PRÉSIDENT COMPÉTITION

DOMINIC GAGNIER

#### VICE-PRÉSIDENTE TECHNIQUE

CAROLINE MATHIEU

#### DIRECTEUR TECHNIQUE

PETER SCARANO

#### VICE-PRÉSIDENT LLJ U11-U18

RALPH NAHAS

#### DIRECTEUR LIGUE MÉTRO

RALPH NAHAS

#### COORDONATEUR LIGUE ADULTE

VACANT

### Arbitrage

#### ARBITRE EN CHEF

VACANT

#### ASSIGNATEUR

VACANT

### Bénévoles

#### LLJ U4-U10

FRANCOIS MATHIEU

## Un gros merci à nos commanditaires



**VOTRE ÉQUIPE**  
YOUR TEAM  
514 726-1386 514 884-0465

Bonne saison 2019 !  
Have a Great 2019 Season !

RE/MAX Invest.  
Agence Immobilière  
514 696 7700



Pharmacienne-Propriétaire :  
Sylvie Arbic

558, Jacques Bizard, H9C 2H2

[Pharmacie S. Arbic & P. Djandji](#)



# BONNE SAISON À TOUS!



ASSOCIATION DE SOCCER DE L'ÎLE BIZARD

Tél.: (514) 626-5835 |

Courriel : [info@asib.ca](mailto:info@asib.ca)

Site Internet : [www.asib.ca](http://www.asib.ca)

# INFO SOCCER

SAISON 2023

## INSCRIPTIONS/REGISTRATION

### Les inscriptions en présentiel

Au pavillon Vincent Lecavalier (488 Mnt de l'Église)

De 19h à 21h

22 février, 15 et 29 mars, 5 et 19 avril

### Les inscriptions en ligne.

Visitez notre site Internet : [www.asib.ca](http://www.asib.ca)

### In person registrations

At pavillon Vincent Lecavalier (488 Mnt de l'Église)

From 7 pm to 9 pm

February 22, Mars 15 and 19, April 5<sup>e</sup> and 17

### Online registration

Visit our website to register: [www.asib.ca](http://www.asib.ca)

### Important pour l'inscription:

Tous les joueurs nés AVANT LE 1er janvier 2017 ( 2016, 2015,..)  
doivent transmettre leurs photos à: [photoasib@gmail.com](mailto:photoasib@gmail.com).

### Important for registration:

All players born BEFORE January 1st 2017 ( ie. 2016,2015,..)  
must send for their soccer to: [photoasib@gmail.com](mailto:photoasib@gmail.com).

## ARBITRES RECHERCHÉS/ REFEREE NEEDED

(Pour plus de renseignements, voir la page 3)

Contactez nous au courriel suivant/ contact us via the following email:

[arbitreasib@gmail.com](mailto:arbitreasib@gmail.com)

## **HORAIRE CDC RÉVISÉ**

### **U4-U10**

Vous l'avez demandé! Nous avons écouté! Cette année, l'ASIB offrira les CDC ( centre de développement de club) des U 4 à U 10 les samedis matins! Les matchs quant à eux auront lieu la semaine. Vous pourrez trouver l'horaire complet sur notre site web: asib.ca

.....

.You've shown interest in week-ends CDCs, we listened! This year, all CDC for U4 to U10 will be held on Saturday mornings. Matches will be held on week nights. The complete schedule will be available on our website :  
asib.ca

## **ÉQUIPES COMPÉTITIVES BLITZ**

### **DE 13 À 18 ANS**



Visitez notre site internet [www.asib.ca](http://www.asib.ca)  
ou contactez notre vice-présidente ([vpcompasib@gmail.com](mailto:vpcompasib@gmail.com))  
pour connaître les détails concernant les essais des équipes Blitz.  
Visit our website : [www.asib.ca](http://www.asib.ca) or contact our vice-president  
([vpcompasib@gmail.com](mailto:vpcompasib@gmail.com)) to learn about our Blitz teams tryouts

## **PAIEMENT / PAYMENT**

### **Frais et rabais:**

#### **Un rabais de :**

- 10\$ pour le 2<sup>e</sup> enfant
- 15\$ pour le 3<sup>e</sup> enfant
- 25\$ pour le 4<sup>e</sup> enfant et plus d'une même famille.

#### **Frais d'administration:**

25\$ sont exigés pour un remboursement, chèque retourné et/ou paiement refusé. De plus, les frais de carte de crédit sont non remboursable.

#### **Frais additionnels:**

Frais PayPal de 4% en sus.

#### **Modes de paiement acceptés:**

(Interac, Crédit, Comptant, Chèque)



## **FORMATION DES ÉQUIPES / CREATING TEAMS**

### **Union d'amis/ Request to play with friends**

Aucune union d'amis n'est garantie. Nous nous réservons le droit de former les équipes sans en tenir compte.

—  
*Playing on a friend's team is NOT guaranteed. We reserve the right to create teams without considering it.*

### **Bénévoles recherchés/ Volunteers needed**

Les équipes seront formées en fonction du nombre de bénévoles. Votre participation est requise pour faire jouer les jeunes.

—  
*The number of teams created is dependent on the number of volunteers available. Your involvement is essential to get young people to play.*

**Pour chaque enfant de 7 ans et moins, un adulte DOIT ÊTRE PRÉSENT au terrain à CHAQUE PARTIE.**

**Players 7 years and younger must be accompanied by an adult at the field EVERY GAME.**

## LIGUE JUVÉNILE LOCALE U-4 À U-10

LUNDIS-MERCREDIS, À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE

*Tuesdays-Thursdays, unless otherwise specified*

**Soccer à 4 180\$**

U-4 ▶ Nés en 2019

U-5 ▶ Nés en 2018

U-6 ▶ Nés en 2017

**Soccer à 5 ou 7 195\$**

U-7 et U-8 ▶ Nés en 2015 et 2016

U-9 et U-10 ▶ Nés en 2013 et 2014

## LIGUE JUVÉNILE LOCALE U-11 À U-18

**Soccer à 9 ou à 11 205\$**

U-11 ▶ Nés en 2012

U-12 ▶ Nés en 2011

U-13 ▶ Nés en 2010

U-14 ▶ Nés en 2009

U-16 ▶ Nés en 2007 et 2008

U-18 ▶ Nés en 2005 et 2006

## LIGUE MÉTRO (U35)

CETTE LIGUE EST RÉSERVÉE AUX HOMMES ET FEMMES DE 19 ANS ET PLUS

*This league is reserved for women and men 19 +*

**Pour qu'une équipe soit créée, il faut obligatoirement avoir un entraîneur pour cette équipe AVANT le 1<sup>er</sup> mars 2023.**

**235\$**

*For a team to be created, it must have a coach before March 1st 2023*

## LIGUE MIXTE (COED)

**Équipe mixte, minimum 3 femmes en tout temps.**

*Mixed teams, must have a minimum of 3 women at all times*

**190\$**

## LIGUE RÉCRÉATIVE ADULTE

Contacteur : [vp.asib@outlook.com](mailto:vp.asib@outlook.com)

**225\$**

**Aucun remboursement après le 1<sup>er</sup> mai 2023.**

**Aucune inscription après le 22 juillet 2023.**

*No reimbursement after May 1st, 2023*

*No registration after July 22nd, 2023*

## ARBITRES RECHERCHÉS / REFEREE NEEDED

**Tu désires te joindre à notre dynamique équipe d'arbitres ?  
Nous avons une place pour toi !**

Des cours théoriques et pratiques seront offerts gratuitement par notre équipe d'arbitres certifiés en préparation pour l'été.  
Les cours théoriques seront en ligne, visitez notre site internet pour les dates

[www.asib.ca](http://www.asib.ca).

Pour plus de détails:

[arbitreasib@gmail.com](mailto:arbitreasib@gmail.com)

.....  
***Do you want to join our dynamic team of referees?  
We have a place for you!***

*Theoretical and practical courses will be offered, free of charge, by our team of certified referees in preparation for the summer.  
Theoretical courses will be online, visit our website for dates*

[www.asib.ca](http://www.asib.ca).

For more details:

[arbitreasib@gmail.com](mailto:arbitreasib@gmail.com)

## Journée Portes Ouvertes / Open house

L'ASIB vous invite à sa toute première journée portes ouvertes! Essayer le soccer, c'est l'adopter! Venez nous rencontrer sur le terrain le samedi 22 avril prochain et découvrez nos programmes et le plaisir de jouer!

.....  
***ASIB is inviting all of you for it's first Open house!  
Trying soccer is adopting it! You can come and meet us Saturday April 22nd and discover our programs and enjoy playing soccer!***

# DATES IMPORTANTES

# IMPORTANT DATES

## SAISON RÉGULIÈRE / REGULAR SEASON

FÊTE D'OUVERTURE / OPENING DAY:  
— 27 MAI 2023 —

RELÂCHE / WEEK-OFF:  
— 24 JUILLET AU 4 AOÛT 2023 —

FÊTE DE FERMETURE / CLOSING DAY:  
— 26 AOÛT 2023 —

## CAMP DE SOCCER\*\* / SOCCER CAMP\*\*

(de 9h00 à 16h00)

Offert aux 6 à 14 ans / Offered for 6 to 14 years

- Semaine/week #1 26 juin au 30 juin (120\$/semaine/week)\*
- Semaine/week #2 3 au 7 juillet (150\$/semaine/week)\*
- Semaine/week #3 10 au 14 juillet (150\$/semaine/week)\*
- Semaine/week #4 17 au 21 juillet (150\$/semaine/week)\*
- Semaine/week #5 24 au 28 juillet (150\$/semaine/week)\*
- Semaine/week #6 31 juillet au 4 août (150\$/semaine/week)\*
- Semaine/week #7 7 au 11 août (150\$/semaine/week)\*
- Semaine/week #8 14 au 18 août (150\$/semaine/week)\*

\*\* d'autre sports seront offerts

\*\* Other sports will be offered

Les inscriptions se feront  
en ligne, visitez notre  
site internet:  
[www.asib.ca](http://www.asib.ca)

Registration will be  
done online, visit  
our website:  
[www.asib.ca](http://www.asib.ca)

\*Soutien aux parents avec camp de soccer  
\*Support for parents with soccer camp  
7h am à / to 9h am et / and 4h pm à / to 6h pm  
8\$ / jour / day